

Distr.: General 12 September 2025

Arabic

Original: English

برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات المستوطنات البشرية

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة

للمستوطنات البشربة

الدورة الثالثة لعام 2025

نيروبي، 25 و 26 تشرين الثاني/نوفمبر 2025

البند 7 من جدول الأعمال المؤقت*

النظر في مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة

ومشروع ميزانية مؤسسسة الأمم المتحدة للموئل

والمستوطنات البشرية لعام 2026 وامكانية إقرارهما

مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2026**

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

أولا - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في نقرير المديرة التنفيذية عن مشروع برنامج العمل المقترح لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وميزانية مؤسسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2026 (HSP/EB.2025/21). واجتمعت اللجنة الاستشارية، أثناء نظرها

⁽¹⁾ نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الوثيقة HSP/EB.2025/17 بوصفها الوثيقة HSP/EB.2025/INF/6/Rev.1 بعد إدراج عنصر الميزانية في الوثيقة HSP/EB.2025/INF/6/Rev.1 التي نظر فيها المجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة في دورته الأولى لعام 2025. وتم تحديث الرمز ليصبح HSP/EB.2025/21 للنظر فيه وإمكانية إقراره من جانب المجلس التنفيذي في دورته الثالثة كوثيقة لاتخاذ قرار بشأنها من جانب المجلس.





[.]HSP/EB.2025/16 *

^{**} صدرت هذه الوثيقة دون تحرير رسمي.

في التقرير، بممثلي برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)، الذين قدموا معلومات وتوضيحات إضافية، واختتموا بتقديم التقارير الخطية الواردة في 13 آب/أغسطس 2025.

2 - ويذكّر في تقرير المديرة التنفيذية أنه يشار إلى الجزء ألف من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2026، الذي يتضمن المدخلات السابقة من المجلس التنفيذي، والذي استعرضته لجنة البرنامج والتنسيق التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي (انظر E/AC.51/2024/L.4/Add.12).

ثانيا - برنامج العمل المقترح لعام 2026

4 - توفر الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2026 معلومات عن الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2026 في الفقرات 15-1 إلى 15-16 ((Sect. 15)) وتشير إلى أن أوجه عدم المساواة المتزايدة، والتحديات المتصلة بالإسكان، وتغير المناخ وفقدان التنوع البيولوجي، والنزاعات، وغيرها من الكوارث الطبيعية والكوارث التي من صنع الإنسان غالبا ما تتزامن في المدن، حيث يعاني فقراء الحضر من أسوأ العواقب. ومن الأهمية بمكان التأهب لهذه التحديات والتغلب عليها لكفالة تحقيق مستقبل حضري أفضل. وستسترشد استراتيجية موئل الأمم المتحدة لعام 2026 بالخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2026-2029 مع التركيز بشكل أكبر على توفير السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية، بهدف تعزيز أثرها (انظر (Sect. 15) (Sect. 15). وتقدم اللجنة الاستشارية ملاحظاتها وتوصياتها في تقيرها عن الميزانية البرنامجية المقترحة للأمم المتحدة لعام 2026 (Sect. 15)).

ثالثا - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2026

ألف - الاستعراض المالى العام

5 - يتألف الإطار المالي لموئل الأمم المتحدة من ثلاثة مصادر تموبل واسعة النطاق هي:

25-14648 2/11

- (أ) مخصصات الميزانية العادية للأمم المتحدة التي توافق عليها الجمعية العامة؛
- (ب) مساهمات مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية، ومن ضمنها مخصصات الميزانية غير المخصصة التي يوافق عليها المجلس التنفيذي، ومخصصات الميزانية المخصصة التي توافق عليها المديرة التنفيذية؛
- (ج) المساهمات لأغراض التعاون التقني، ومن ضمنها مخصصات الميزانية التي توافق عليها المديرة التنفيذية أيضاً (HSP/EB.2025/21، الفقرة 2).

6 - والمساهمات المقدمة لأغراض التعاون التقني هي موارد من تبرعات مخصصة الغرض تقدمها الحكومات وغيرها من الجهات المانحة غير الحكومية من أجل تنفيذ أنشطة تقنية محددة على الصعيد القطري وفقاً لولاية موئل الأمم المتحدة وبرنامج عمله وخطته الاستراتيجية. وتُستمد إيرادات دعم البرامج من استخدام الأموال المخصصة، وهي نسبة مئوية من مجموع النفقات على التكاليف البرنامجية المباشرة تمشياً مع الأمر الإداري بشأن حسابات دعم البرامج. ولأغراض الإدارة أيضاً، يعتبر حساب أموال المؤسسة غير المخصصة والميزانية العادية، الموارد الأساسية لموئل الأمم المتحدة. ويشير التقرير، علاوة على ذلك، إلى أنه تمشيا مع قرار الجمعية العامة 35/233، بذلت جميع الجهود لتوحيد الموارد الأساسية وغير الأساسية المتوقعة في إطار متكامل للميزانية، على أساس أولويات الخطة الاستراتيجية للفترة 2020–2025 (المرجع نفسه، الفقرات 4–7). وتشدد اللجنة الاستشارية مرة أخرى على ضرورة إبقاء تكاليف الموظفين والتكاليف التشغيلية قيد الاستعراض المستمر لتقليل النفقات العامة الإدارية إلى أدنى حد ممكن وتحقيق والتكاليف التشغيلية في تنفيذ البرامج؛ وتأمل في أن يتم تضمين هذه المعلومات، بما في ذلك توزيع الموارد حسب مصادر التموبل، في مشاربع الميزانية المقبلة (انظر 2303)، الفقرة 9).

1 - نموذج القابلية للتوسع

7 - فيما يتعلق بمقترح نموذج القابلية للتوسع المحدد التكاليف بالكامل الذي أُدرجت معلومات بشانه في التقريرين الأخيرين (HSP/EB.2024/INF/4 و HSP/EB.2023/11/Add.1)، أُبلغت اللجنة بأنه تم بلوغ عتبة الحزمة الأولى من نموذج القابلية للتوسع في عام 2024، مما أتاح تفعيلها التدريجي على النحو المبين في المرفق الثالث من برنامج العمل والميزانية لعام 2025 (HSP/EB.2024/INF/4). ونتيجة لذلك، لا تُدرَج الحزمة الأولى بشكل منفصل في التقرير الحالي بالنظر إلى أن عام 2026 سيكون بمثابة سنة انتقالية بين انتهاء الخطة الاستراتيجية للفترة 2020–2025 والموافقة على الخطة الاستراتيجية المجديدة للفترة 2020–2026 والموافقة على المحدة تتولى، في إطار الاستعداد لعام 2026 وما بعده، قيادة عملية إعادة هيكلة تدمج بشكل كامل أهداف نموذج القابلية للتوسع من أجل ضمان المواءمة مع مبادئه وتمكين التغيير التنظيمي المتماسك. وتأمل اللجنة في أن تقدّم تحديثات منتظمة لعملية إعادة الهيكلة إلى المجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة وفي التقارير اللاحقة تحديثات منتظمة لعملية إعادة الهيكلة إلى المجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة وفي التقارير اللاحقة (انظر أيضاً الفقرة 26 أدناه).

2 - خطة الموارد لعام 2026

8 - كما هو مبين في الجدول 12 من مشروع الميزانية وفيما يلي أدناه، من المتوقع أن تبلغ الاحتياجات الإجمالية من الموارد لموئل الأمم المتحدة (أرقام مُقربة إلى أقرب عدد صحيح) 190,3 مليون دولار،

مما يعكس زيادة بنسبة 6,1 في المائة عن المبلغ المعتمد في عام 2025 وقدره 179,3 مليون دولار. وتتألف الاحتياجات من الموارد لعام 2026 مما يلي: (أ) 172,2 مليون دولار (90,5 في المائة) للأنشطة البرنامجية؛ و (ب) 1,2 مليون دولار (0,7 في المائة) لأجهزة تقرير السياسات؛ و (ج) 5,0 ملايين دولار (2,6 في المائة) للتوجيه التنفيذي والإدارة؛ و (د) 11,9 مليون دولار (6,2 في المائة) لأنشطة دعم البرامج (HSP/EB.2025/INF.6/Rev.1) الفقرة 8). وتستند الاحتياجات من الموارد لعام 2026 إلى مستويات الإنجاز الحقيقية لعام 2024. وترد معلومات، بما في ذلك عن مختلف مصادر التمويل، في الباب الثالث من الميزانية.

الجدول 1 توزيع الموارد حسب الفئة الفرعية للنفقات

(بالاف دولارات الولايات المتحدة)

	النفقات المعتمدة	ة النفقات الفعلي	النفقات المعتم	ő.	التغير بالنس	بة التقديرات لعام
الفئة الفرعية للنفقات	لعام 2024	لعام 2024	لعام 2025	قيمة التغير	المئوية	2026
الموارد المتصلة بالوظائف	21 495,7	19 806,4	25 402,1	(800,1)	(3,1)	24 602,0
تكاليف الموظفين الأخرى	55 410,0	61 368,9	49 376,2	11 634,7	23,6	61 010,9
الضيافة	3,3	-	3,4	0,3	8,8	3,7
الخبراء	73,7	-	101,8	(23,5)	(23,1)	78,3
الخبراء الاستشاريون	341,4	124,1	384,2	(16,2)	(4,2)	368,0
سفر الممثلين	11,6	-	12,0	-	-	12,0
سفر الموظفين	3 098,9	9 528,4	7 242,8	(2 107,4)	(29,1)	5 135,4
الخدمات التعاقدية	25 782,0	30 304,6	28 548,4	(101,2)	(0,4)	28 447,2
مصروفات التشغيل العامة	14 707,4	17 666,9	11 529,9	6 667,2	57,8	18 197,1
اللوازم والمواد	837,7	1 424,4	1 958,0	(1 290,3)	(65,9)	667,7
الأثاث والمعدات	2 310,9	2 518,8	3 604,5	(1 142,5)	(31,7)	2 462,0
المنح والمساهمات	51 021,8	46 872,2	51 148,1	(2 757,1)	(5,4)	48 391,0
تحسين أماكن العمل	604,8	5,7	-	900,6	_	900,6
التكاليف الأخرى	0,3	20,5	-	20,8	_	20,8
المجموع	175 699,5	189 599,9	179 311,4	10 985,3	6,1	190 296,7

المصدر: HSP/EB.2025/INF.6/Rev.1، الجدول

9 - وتذكّر اللجنة الاستشارية بأنها لاحظت في تقريرها السابق أن التقديرات الأصلية (لعامي 2023 موكرر و 2024) لم تُدرج في الجدول ذي الصلة من مشروع الميزانية (انظر 2303 AC الفقرة 11). وتكرر اللجنة التأكيد على توصيتها بأن يدرج موئل الأمم المتحدة في التقارير المقبلة معلومات مفصلة، حسب فئة الإنفاق، عن النفقات الفعلية ومستوى المساهمات الواردة للفترتين السابقة والحالية، مقارنة بالميزانية المقترحة، إلى جانب تفسيرات مفصلة للفروق، بما في ذلك الفروق في إطار تكاليف دعم البرامج وفي مستويات الملاك الوظيفي (انظر 2303 AC)، الفقرة 12، و AC2277، الفقرة 7، والفقرة 23 أدناه).

25-14648 4/11

وتأمل اللجنة في أن تقدَّم مبررات الفروق في أنماط الإنفاق إلى المجلس التنفيذي لموبَل الأمم المتحدة عند نظره في هذا التقرير.

3 - التوقعات المتعلقة بالموارد وتعبئتها

10 - يتألف تمويل موئل الأمم المتحدة الخارج عن الميزانية من عنصرين:

- (أ) تمويل المشاريع المخصص: من المتوقع أن يتحقق تمويل للمشاريع بمبلغ قدره 185 مليون دولار تقريبا خلال عامي 2025 و 2026. ويتسق هذا المستوى مع النطاق السنوي الأخير لاقتتاء المشاريع في المنظمة الذي يتراوح بين 170 و 180 مليون دولار. ومن المتوقع أن يؤدي إطلاق الخطة الاستراتيجية الجديدة للفترة 2026–2029، التي تركز بشكل أقوى على السكن اللائق والمستوطنات العشوائية، إلى زيادة مواءمة الأولويات المتصلة بالمشاريع داخل المنظمة وضمان مواءمة الميزانيات وفقًا لذلك. ولذلك، لا يتوقع موئل الأمم المتحدة حدوث انخفاض كبير في تمويل هذه الفئات في المستقبل القريب. ومع ذلك، ونظراً للقيود المتزايدة في مشهد التمويل الإنمائي العالمي، تظل التوقعات لما بعد عام 2026 متحفظة؟
- (ب) يدعم تمويل المؤسسة غير المخصص قدرة المنظمة على تنفيذ ولايتها الأساسية. ومن المتوقع حدوث انخفاض معتدل في التمويل يعكس الانخفاض الأوسع نطاقاً في المساعدة الإنمائية الرسمية على مستوى العالم.

11 - وقد أبلغت اللجنة بالخطوات اللازمة لزيادة تعبئة الموارد إلى أقصى حد، بما في ذلك ما يلي: تعزيز بيان القيمة لموئل الأمم المتحدة من خلال توضييح الروابط بين أولويات المانحين والالتزامات الاستراتيجية؛ وتعزيز التنسيق والاتساق في جمع الأموال على المستويات العالمية والإقليمية والقطرية لضمان ملاءمة البرامج وجودتها وتأثيرها؛ وتوسيع قاعدة الجهات المانحة لتمويل المؤسسسة غير المخصص عن طريق إشراك البلدان المانحة التقليدية والناشئة على حد سواء، مثل البلدان المتوسطة الدخل، وتوسيع نطق الدعم المقدم من البلدان النامية؛ والاستفادة من التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون بين الشمال والجنوب من خلال ترتيبات التمويل المشترك والشراكات الثلاثية؛ واستكشاف آليات التمويل المبتكرة؛ وتعزيز البرمجة المشتركة مع شركاء منظومة الأمم المتحدة. وتلاحظ اللجنة الاستشارية الجهود التي يعتزم أن يبذلها موئل الأمم المتحدة لتعبئة الموارد وتأمل في أن يُبذل مزيد من الجهود لتوسيع خيارات التمويل ومستوى الأموال الأساسية غير المخصصة.

4 - موارد الميزانية العادية

12 - توافق الجمعية العامة سنويا على موارد الميزانية العادية لموئل الأمم المتحدة التي اعتُمدت في إطار أبواب الميزانية البرنامجية التالية (انظر HSP/EB.2025/INF.6/Rev.1، الفقرة 3):

- (أ) الباب 15 (المستوطنات البشرية): مخصصات مباشرة من الاشتراكات المقررة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛
- (ب) الباب 23 (البرنامج العادي للتعاون التقني): المخصصات غير المباشرة، لتقديم الخدمات
 الاستشارية القطاعية في ميدان المستوطنات البشرية والتنمية الحضرية المستدامة؛

- (ج) الباب 35 (حساب التنمية): المخصص لمشاريع إنمائية محددة تدار عن طريق إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية؛
- (د) الباب 2 (إدارة المؤتمرات): عناصــر المؤتمرات الصــادر بها تكليف من موئل الأمم المتحدة وصندوق صغير للتدريب يُخصص لدورات اللغات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

5 - الاحتياطي المالي العام

13 – على النحو المبين في الفقرة 14 من الميزانية المقترحة، وعملاً بمقرر المجلس التنفيذي 57/2022، تتمثل سياسة موئل الأمم المتحدة في تحديد احتياطي صندوق أموال المؤسسة غير المخصصة عند مستوى لا يقل عن 3,0 ملايين دولار أو 20 في المائة من الميزانية المعتمدة للسنة المالية التالية، أيهما أعلى. ونظراً لأن ما نسبته 20 في المائة من الميزانية المقترحة البالغة 5,0 ملايين دولار (1,0 مليون دولار) هو أقل من 3,0 ملايين دولار، فإن الاحتياطيات لعام 2026 ستكون 3,0 ملايين دولار.

14 - ولدى الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن موئل الأمم المتحدة لديه احتياطي منفصل لتغطية التزامات نهاية الخدمة، ويعرض كجزء منفصل في بياناته المالية السنوية المعدة وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2024، بلغ إجمالي أصبول موئل الأمم المتحدة 23,8 مليون دولار مقابل إجمالي خصوم قدره 36,3 مليون دولار، مع بقاء 12,5 مليون دولار غير ممولة. وأبلغت اللجنة بأن السياسة المتعلقة بالاحتياطيات في إطار صندوق أموال المؤسسة غير المخصصة لم تتغير عن تلك التي وافق عليها المجلس التنفيذي؛ ويحدد سقف احتياطي موئل الأمم المتحدة عند 3,0 ملايين دولار أو 20 في المائة من الإيرادات الواردة في السنة، أيهما أعلى؛ وأبلغت أنه حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2024، بلغت الاحتياطيات 3,0 ملايين دولار.

6 - أموال المؤسسة غير المخصصة

15 - يبين الجدول 9 من مقترح الميزانية الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال، بما في ذلك أموال المؤسسة غير المخصصة في إطار الأموال الأساسية. ولدى الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية أنه تمشيا مع سياسة الأمم المتحدة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، فإن فوائض الإيرادات عن النفقات تقيد في أرصدة الأموال التي يوضع منها أيضا احتياطي جانبا؛ ولذلك، فإن فوائض التبرعات في صندوق أموال المؤسسة غير المخصصة تتعكس في أرصدة الأموال المرحّلة من السنوات السابقة. والتقديرات المتصلة بأموال المؤسسة غير المخصصة هي أعلى من المستويات الفعلية لعامي 2025 و 2024، ويرجع ذلك أساساً إلى الإسناد الصحيح للتكاليف غير المتعلقة بالوظائف التي زادت من 1,0 مليون دولار في عام 2026. وأبلغت اللجنة أنه بعد إجراء استعراض لمسببات في عام 2025 إلى 1,5 مليون دولار في عام 2026. وأبلغت اللجنة أنه بعد إجراء استعراض لمسببات التكلفة، اعتبر أن صندوق أموال المؤسسة غير المخصصة يحتاج إلى تخصيص حصته من التكاليف غير المتعلقة بالوظائف التي كانت تغطى في السابق من تكاليف دعم البرامج، بما في ذلك نحو 0,6 مليون دولار من تكاليف الخدمات الأساسية لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

16 - وعلاوة على ذلك، أُبلغت اللجنة بأن الميزانية المقترحة لصندوق أموال المؤسسة غير المخصصة زادت من 0,3 مليون دولار إلى 1,1 مليون دولار، كما هو مبين في الجدول 32 من مقترح الميزانية، وذلك أساسا تحت بند التكاليف غير المتعلقة بالوظائف بمبلغ 0,9 مليون دولار نتيجة لإسناد التكاليف بشكل

25-14648 6/11

صحيح إلى صندوق أموال المؤسسة غير المخصصة على النحو المبين في الفقرة أعلاه. وفيما يتعلق بالزيادة البالغة 3,8 ملايين دولار تحت بند دعم البرامج المشار إليها أيضًا في الجدول 32، أبلغت اللجنة أن الزيادة البالغة نحو مليوني دولار تحت بند التكاليف المتعلقة بالوظائف هي ناجمة عن الوظائف المؤقتة التسع الإضافية المقترحة في إطار دعم البرامج وعن أثر الزيادات في تكاليف الموظفين الدوليين (تسوية مقر العمل) والموظفين المحليين (الزيادات في المرتبات) التي حدثت في عام 2024 ولكنها لم تؤخذ في الحسبان في تقديرات عام 2025. وعلاوة على ذلك، تعكس الزيادة البالغة 1,8 مليون دولار تحت بند التكاليف غير المتعلقة بالوظائف التكاليف الفعلية المدفوعة فيما يتعلق بأنشطة دعم المشاريع بموجب مختلف اتفاقات مستوى الخدمات المبرمة مع مقدمي الخدمات، بما في ذلك ما يتعلق بالخدمات المشتركة في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي ومع مكتب الأمم المتحدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ واحتسبت أيضا في ميزانية عام 2026 الزيادة المعلنة في إيجار مكتب الأمم المتحدة في نيروبي عن عام 2025 والتكاليف غير المتعلقة بالوظائف للوظائف الوظائف المؤقتة التسع.

17 - وتلاحظ اللجنة الاستشارية قرار زيادة التكاليف غير المتصلة بالوظائف المنسوبة إلى صندوق أموال المؤسسة غير المخصصة وتأمل في أن يقدم مزيد من التوضيحات إلى المجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة عند نظره في هذا التقرير. وترى اللجنة أنه، في سيناريو زيادة القيود المفروضة على تعبئة الموارد غير المخصصة، ينبغي بذل جميع الجهود لتوزيع التكاليف بعناية بين تكاليف دعم البرامج والموارد غير المخصصة من أجل زبادة توافر الموارد الأساسية للبرامج إلى أقصى حد ممكن.

باء - الاحتياجات من الموظفين

18 - على النحو المبين في الجدولين 15 و 16 من مشروع الميزانية وفي الجدول 2 أدناه، يُقترح ما مجموعه 148 وظيفة تتألف مما يلي: (أ) 82 وظيفة في إطار الميزانية العادية، و (ب) 19 وظيفة في إطار صندوق أموال المؤسسة غير المخصصة، و (ج) 47 وظيفة في إطار صندوق دعم البرامج.

الجدول 2 توزيع الوظائف حسب مصدر التموبل

		الفئة الفنية والفئات العليا								فئة الخدمات العامة	المجموع				
مصدر التمويل	و أع	أعم	مد- 2	مد- 1	ف-5	ف-4	ف-3	ف- 1/2	المجموع	م ف و	ر م	ر أ	الكلي		
أموال المؤسسة غير المخصصة	-	1	_	5	2	_	2	2	12	_	7	-	19		
الميزانية العادية	1	-	1	5	9	21	15	5	57	-	23	2	82		
دعم البرامج	_	-	-	-	7	13	5	2	27	1	27	-	55		
المجموع لعام 2024	1	1	1	10	18	34	22	9	96	1	57	2	156		
التغييرات: (النقصان)/الزيادة															
أموال المؤسسة غير المخصصة	_	-	-	-	-	_	1	(1)	_	-	_	-	_		
الميزانية العادية	_	-	-	-	-	_	_	_	_	-	_	-	_		
دعم البرامج	_	-	-	-	-	(4)	5	_	1	1	(10)	-	(8)		
صافي التغيرات	_	_	-	-	-	(4)	6	(1)	1	1	(10)	-	(8)		

				الفئة الفنية	والفئات الع	ليا				فئة	الخدمات	العامة	المجموع				
مصدر التمويل	و أع	أعم	مد- 2	مد– 1	ف-5	ف-4	ف-3	ف- 1/2	المجموع	م ف و	ر م	ر أ	الكلي				
أموال المؤسسة غير المخصصة		1		5	2		3	1	12		7		19				
الميزانية العادية	1		1	5	9	21	15	5	57		23	2	82				
دعم البرامج					7	9	10	2	28	2	17		47				
المجموع لعام 2025	1	1	1	10	18	30	28	8	97	2	47	2	148				

المختصرات: و أع: وكيل أمين عام؛ أعم: أمين عام مساعد؛ مد: مدير؛ ف: الغثة الغنية؛ م ف و: موظف فني وطني؛ رم: الرتبة المحلية؛ ر أ: الرتب الأخرى. المحدر: HSP/EB.2025/21، الجدول 15.

19 ولدى الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية أن نسبة الوظائف العليا والرفيعة المستوى تتألف من 11 وظيفة من أصل 148 وظيفة (21 في المائة)، منها 18 وظيفة في برنامج العمل، و 8 وظائف في التوجيه التنفيذي والإدارة، بما في ذلك المديرة التنفيذية ونائب المديرة التنفيذية، و 4 وظائف في دعم البرامج ووظيفة واحدة في أجهزة تقرير السياسات. وأبلغت اللجنة بأن الوظائف ممولة بنسبة 50 في المائة من الميزانية العادية وبنسبة 50 في المائة من خارج الميزانية في إطار كل مجموعة باستثناء الوظيفة المؤقتة في إطار أجهزة تقرير السياسات التي تمول من الميزانية العادية. وعلاوة على ذلك، يلبي نموذج التمويل من خارج الميزانية الحاجة إلى وظائف مؤقتة رفيعة المستوى متخصصصة تمكّن المنظمة من التكيف مع المتطلبات التشغيلية المتغيرة، مما يضمن التنسيق الفعال وتعبئة الموارد وتنفيذ المشاريع المعقدة.

20 - وزُوِّدت اللجنة أيضا بالجدول الوارد أدناه، الذي يُظهر أن ما مجموعه 429 1 من الموظفين والأفراد الآخرين عبر جميع مصادر التمويل كانوا يعملون في موئل الأمم المتحدة، حتى 31 تموز/يوليه 2025.

الجدول 3 موئل الأمم المتحدة (جميع مصادر التمويل)

أموال المؤسسية أموال المؤسسية											
الفئة	الميزانية العادية	غير المخصصة	المخصصة	التعاون التقني	دعم البرامج	غير ذلك	المجموع				
الموظفون *	62	16	-	185	65	8	336				
الأفراد الآخرون	-	-	-	1 089	4	-	1 093				
المجموع	62	16	_	1 274	69	8	1 429				

^{*} يتألف "الموظفون" مما يلي: '1' 143 وظيفة أساسية، و '2' 185 موظفا في وظائف مؤقتة متصلة المشاريع هي ليست وظائف ثابتة و '3' 8 وظائف مؤقتة لموظفين فنيين مبتدئين.

21 - وتلاحظ اللجنة الاستشارية المعلومات المقدمة وتأمل في أن تُدرج النسخ المحدثة من الجدول 3 في مشاربع الميزانية المقبلة (انظر 2303 AC)، الفقرة 21).

22 - وفيما يتعلق بالتخفيض الصافي لثماني وظائف على النحو المبين في الجدول 2 أعلاه، أبلغت اللجنة بأنه تمشار مع المبادئ التوجيهية بشأن إدارة الإيرادات المكتسبة في إطار دعم البرامج، استعرض موئل الأمم المتحدة جميع الوظائف الممولة من دعم البرامج وقام بتسوية ملاك الموظفين عن طريق إجراء

25-14648 8/11

تغييرات في ملاك الموظفين في إطار كل برنامج من البرامج الفرعية الأربعة على النحو المبين في الجدول 4 أدناه. وتلاحظ اللجنة زيادة قدرها 10 وظائف تحت بند دعم البرامج بالإضافة إلى 3 وظائف جديدة تحت بند التوجيه التنفيذي والإدارة.

الجدول 4 التغيرات في الوظائف لعام 2025

المجموع	دعـــــــم البرامج	التوجيه التنفيذي والإدارة	-	الـبـرنــامــج الفرعي 3	الـبــرنـــامــج الفرعي 2	البرنامج الفرعي 1	المنة
55	21	6	7	5	5	11	الوظائف لعام 2025
(8)	10	3	(4)	(3)	(4)	(10)	التغيرات
47	31	9	3	2	1	1	الوظائف لعام 2026

23 – وتلاحظ اللجنة الاستشارية الحاجة إلى عرض التغيرات في ملاك الموظفين بشكل واضح مع تقديم تفاصيل تشمل المستوى، والوظيفة، والموقع التنظيمي، وحالة شاغل الوظيفة، وذلك لتعزيز الشفافية في إدارة الموارد البشرية وتمكين تحليل أكثر جدوى. وتأمل اللجنة في أن تقدَّم معلومات إضافية بشأن التغييرات في ملاك الموظفين إلى المجلس التنفيذي عند نظره في هذا التقربر.

رابعا - مسائل أخرى

ألف - الاستعراض الهيكلي ومبادرة الأمم المتحدة 80

24 – الدى الاستفسار، أُبلغت اللجنة الاستشارية أنه بالنظر إلى التحديات العالمية المستمرة التي تؤثر على الأمم المتحدة، وتمشييا مع مبادرة الأمين العام الأمم المتحدة 80، اتخذ موئل الأمم المتحدة خطوات مدروسة لتحسين الكفاءة، وخفض التكاليف، وضمان مواءمة عملياته مع الأولويات الاستراتيجية، مع تحقيق الاستخدام الأمثل للموارد البشرية والمالية في جميع قطاعات التمويل.

25 – وأُبلغت اللجنة بأن المديرة التنفيذية تقود استعراضاً شاملاً لهيكل المنظمة بما يتمشى مع الخطة الاستراتيجية للفترة 2026–2029، بما في ذلك تخفيض عدد الوظائف والعاؤها وتوحيدها، فضلاً عن تجميع بعض مهام الدعم الإداري. والهدف من ذلك هو ترشيد التوظيف ومواءمة الموارد بشكل أفضل مع الأولويات البرنامجية ومطابقة الوظائف والمهام في المستقبل. ويجري السعي إلى تحقيق المزيد من الكفاءة من خلال التعاون الوثيق مع مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، بما في ذلك الدمج المقرر لبعض القدرات الإدارية في منصة إدارية مشتركة. ويهدف هذا النهج إلى الحد من الازدواجية، وإضفاء الطابع المركزي على المهام المتصلة بالمعاملات، وتعزيز تقديم الخدمات الفعالة من حيث الإنهاء الطوعي للخدمة بالاتفاق وتعيين الأفراد الأخرى تلك المتعلقة بإدارة الموارد البشرية من حيث الإنهاء الطوعي للخدمة بالاتفاق وتعيين الأفراد من غير الموظفين؛ وإرشادات السفر المتعلقة بقصر السفر على الأنشطة الأساسية؛ وتوحيد أماكن المكاتب في المقر في نيروبي مع تخفيض الوجود المادي من ثمانية طوابق إلى ستة طوابق، ووضع استراتيجية في المقر في نيروبي مع تخفيض الوجود المادي من ثمانية طوابق إلى ستة طوابق، ولاحظت أن موئل الأمم المتحدة للاستخدام المرن لأماكن العمل. وأبلغت اللجنة باستراتيجية التحول الرقمي، ولاحظت أن موئل الأمم المتحدة

دخل مؤخرا في شراكة مع مركز الأمم المتحدة الدولي للحوسبة لتنفيذ منصة رقمية جديدة، مما أدى إلى تحقيق وفورات تبلغ نحو 200 000 دولار وخفّض تكاليف تشفيل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في موئل الأمم المتحدة بشكل كبير.

26 – وأُبلغت اللجنة بالوجود الإقليمي لموئل الأمم المتحدة ومكاتب الاتصال التابعة له وبأن موئل الأمم المتحدة ينشئ المكاتب على أساس الحاجة البرنامجية والمواءمة التامة مع جهود إصلاح الأمم المتحدة ووفقا لقرار الجمعية العامة 27/272. وفي السنوات الأخيرة، اتخذ موئل الأمم المتحدة خطوات استباقية لتعزيز وجوده في الجنوب العالمي، بما في ذلك إعادة تنظيم عملياته الإقليمية في أفريقيا من خلال إنشاء مراكز دون إقليمية في غرب أفريقيا (داكار) وفي الجنوب الأفريقي (بوتسوانا). وفي ضوء القيود المالية الحالية، يقيّم موئل الأمم المتحدة باستمرار الفرص المتاحة لترشيد المكاتب حيثما أمكن ذلك. وتلاحظ اللجنة الاستشارية الاستعراض الهيكلي الذي يجري حالياً، بما في ذلك الآثار المترتبة على الملاك الوظيفي ومهام الدعم الإداري، وتأمل في أن تُبرز للمجلس التنفيذي عند نظره في هذا التقرير الآثار المترتبة على مبادرة الأمم المتحدة 80 فيما يتعلق بأي تغييرات في تقديرات الميزانية وعمليات موئل الأمم المتحدة ككل. وتأمل اللجنة أيضا في أن يقترح موئل الأمم المتحدة، في سياق مبادرة الأمم المتحدة 08، تدابير لزيادة تعزيز اللعاون وتجنب الازدواجية.

باء - التعاون على مستوى المنظومة

27 - لدى الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بتعاون موئل الأمم المتحدة مع كيانات أخرى، أي الشراكات الاستراتيجية من خلال مذكرات تفاهم محددة السياق وقابلة للتنفيذ؛ والتشاور مع مكاتب المنسقين المقيمين؛ وتعزيز البرمجة التعاونية للمنتدى الحضري العالمي؛ وتوسيع نطاق تحالف مبادرة المنسقين المقيمين؛ وتعزيز البرمجة التعاونية للمنتدى الحضري العالمي؛ وتوسيع نطاق تحالف الذي يضم 14 كيانًا من كيانات الأمم المتحدة. ويمكن توسيع العضوية وتعزيز المراكز الإقليمية من أجل زيادة التكييف المحلي لأهداف التنمية المستدامة والتنسيق على نطاق منظومة الأمم المتحدة، مما يؤدي إلى مشاركة أقوى للحكومات المحلية والإقليمية في التحليل القطري المشترك وإطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة من خلال نظام المنسق المقيم؛ وتعزيز فريق إدارة البيئة من أجل تحسين التنسيق والاتساق في مسائل البيئة الحضرية؛ ودوره في الانتقال من الاستجابات الإنسانية إلى التنمية الطويلة الأجل. وتلاحظ اللجنة الاستشارية المعلومات المقدمة بشأن التعاون على نطاق المنظومة، وتأمل في أن تتواصل اللجنة الاستشارية والتنسيق بين الوكالات لتحقيق أوجه الكفاءة والتآزر وتجنب ازدواجية الجهود.

جيم – الرقابة والمساءلة

28 – قدم المرفق الأول من تقرير المديرة التنفيذية موجزا لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة للهيئات الاستشارية والرقابية. ويشير الجدول إلى أن هناك عددا من التوصيات إما قيد التنفيذ أو يجري العمل عليها فيما يتعلق بالتقرير المالي والبيانات المالية المراجعة من جانب مجلس مراجعي الحسابات عن موئل الأمم المتحدة للسنوات من 2018 حتى 2023. وتشدد اللجنة الاستشارية مرة أخرى على أهمية تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات في الوقت المناسب.

25-14648 10/11

29 – ولدى الاستفسار، أُبلِغت اللجنة الاستشارية، فيما يتعلق بالتوصيات الواردة في تقرير وحدة التفتيش المشتركة عن استعراض الميزنة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (JIU/REP/2024/3)، بأن من بين التوصيات الرئيسية الأربع، اعتبرت توصيية واحدة لا تنطبق على موئل الأمم المتحدة. وتأمل اللجنة الاستشارية في أن تنفذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة في الوقت المناسب.

دال - التمثيل الجغرافي العادل والتوازن بين الجنسين

30 - لا يتضـمن التقرير معلومات عن التمثيل الجغرافي والتوازن بين الجنسيين لموظفي موئل الأمم المتحدة. وتلاحظ اللجنة الاستشارية من المعلومات التي تلقتها في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة للأمم المتحدة لعام 2026 أن 190 موظفاً يشـغلون وظائف من الفئة الفنية وما فوقها في جميع مصـادر التمويل في 30 حزيران/يونيه 2025 هم من مواطني 56 دولة عضـواً. وهناك 50 موظفا من مواطني 17 دولة من مجموعة دول آسـيا والمحيط الهادئ، و 5 موظفين من 3 دول من مجموعة دول أوروبا الشـرقية، و 19 موظفا من 9 دول من مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، و 81 موظفا من 14 دولة من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، وموظف واحد من مواطني الولايات المتحدة الأمريكية، وموظف واحد من مواطني دولة واحدة غير منتمية إلى المجموعات الإقليمية المذكورة أعلاه.

32 - وأُبلغت اللجنة الاستشارية بأن موئل الأمم المتحدة يبذل جهودا لتحسين التمثيل الجغرافي والتوازن بين الجنسين في عملية التوظيف (انظر AC2303، الفقرة 27). وتكرر اللجنة الاستشارية التأكيد على ضرورة أن يكثف موئل الأمم المتحدة جهوده لتحقيق تمثيل جغرافي أكثر عدلا للدول الأعضاء في صفوف موظفيه. وتقدم اللجنة مزيدا من الملاحظات والتوصيات في تقريرها ذي الصلة المقبل عن الميزانية البرنامجية المقترحة للأمم المتحدة لعام 2026 ((Sect. 15)).